GE_GERICHTE ATAS/154/2005 vom 28. Februar 2005

GE Cour de justice, 2005-02-28, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_154_2005

FR: GE_GERICHTE ATAS/154/2005 du 28 février 2005

IT: GE_GERICHTE ATAS/154/2005 del 28 febbraio 2005

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■ ■■■ ■■ !■■■■■■ "■ ■ ■ !■■■#

■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■$%%&'$())' ■■■■$%*'$())* ■ ■ ■+ ■ ■"+■■ ,■■■■■■■ ■ ■ ■■■+ ■■, ■ ■■,■■ ■ -. ■ ,/■ 0■■ ! (1 2■3■■■■ ())* ■

■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■!■ ■4444444444 ■ ■ ■ !■"■ ##■$■ ■ ■ ■ ■4444444444 ■ #■%■■$■#■%■&■■ ■■■■'■■■■■■ ' ■(&) ■■■ ■■■■■■*!$■ ■■ ■■■■■+■■■■■■■■■■■■■!■ $■ ■ ■■■ ■ ■■ ■■%■■

■ ■$%■■ 5■■■■■■■■■ ■■■■■■■+■■■■■ ■+■■ ■■■ ■■ ■ ■ ■$%■$ ■■ ■■■■■ #$■■■ ■■■ ,%■■#■■■■-■ ■■■■■■■# ■$■■■■.//0 ■0122■34% ■5 !6■■ ■%■■■■■

(■278(■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 799:.7211.■ ■ 5■■■ ■ 9; ■■%■ %■■■ ■■&■ ■ ■■■??????????■ ■■!■■■??????????■■■■9@01 ■■$■ & ■■ ■■%■■??????????■ ■■!■■■■9@:9 ■ ■% !■■■■■9@@0;■ 2; '■■ ■■■■■■■5 66%■■.■ ■■ %■■ ■■#%!> A■■■■■■#% 6■■■ ■■■■■■■■■■+■ ■■#■%■■5■■■■■■ ■■■!# ■B■ ■%■■$■■■■ ■% ■-■;■ /; ■■■ %■■■■■$■ ■>■■■■ !6 ■ $ 6■■■■90■ ■ ■211.;■ .; ■■■%■■■ %$■ ■■■* ■■$%■■$ ■■ ■■!■■#■%■■■■ % ,■■■■■ ■■■!■■■■■■■■6■ $■■■■ >■■$■■C■ ■D■ '*■- ■■■■$■ ■■ ■■■ ■ ■■ ■%■■■■ ■ ■■■■■(■ ■■■ !■■■%!■+■*■■■■■■■*!$■ $■#■■■■ ■ ■■■ #■■ ■■$■ ■■■ ■%!■■ ■■ ■% ■-■■ "■ ■* ,■ -■$ ■■ *■66 ■ ■$ ■■ "■ ■■■ ■ ■ 6! !%■■■■ ■■%■ ■■■ #%!> A■■■■■ #% 6■■■ ■■■■■■■ > ■ ■■■■■■ ■ ■■%> >■■$■■ ■$■ ■>■■ $!■ ■■ 28■ % ■%■211/ ■■■■■■!$■ $■■ !■■6 ■■■■ =%■ ■■$■ #■%■■*G ■# ■■■■!■!%■■;■ ■■■/■ !■■ ,%■■211. ■■*■66 ■■■■■■$%■■■ ■■2= ■■# ■ ■%■■■ !■■■%!■+■* ■■■*■B ■$■ $■■■■■■■ % $■ ■■■> %■ ■■#%!> A■■■■■#% 6■■■ ■■■■■■■■ ■■■%■■■$■■■■ ■ ■■ ■%■■■■;■ ,D■'*■- ■■■■$■ ■■ ■ ■■ ■■% ■■■■■ (■ ■■*■■ ■%■■■■ ■ ■■ ■■■ ■■ % ,■■■■■ ■■■!■■■;■ ■■■ 9.■ ■■#$■ ,%■■ 211. ■ ■*■66 ■■■ ■■■$%■■■ ■■ 2= ■■ # ■ ■%■ ■■ ■$$■■$!■ +■*■#%=■■ ■■■■ #%■ =%■■ ■ #■%■ ■ ■■ ■■■ ■■!■■■ ■■■■■■■ ■ ■■ % ■■■■■ ■*■B ■$■ $■ # ■%■ ■■■ ■ ■■ ■■%■ ■>■■■ ■■■■ ■■!■■■ ■■■ ■> %■■ ■■■ ■■!■■ #■%■ ■■■■ ■■$ $■$ ■■■ ■■ #%!> A■■■■;■ ■■■2@■■■■#$■ ,%■■211. ■■■■ ■ ■■■■ ■$■%#% 6■■■ ■■■■■■■ ■'■ ■■■■■H! !%■$ ■■ ■■■

■$%■#% ■■■■ ■ ■■ ■■■ EH ■■ ■ &D■■■ ■ +■!■+■■■■■■ ■ ■■ ■■%■■>■ $■$%■>■ ■■!■ ■■#%=■■ ■■ H??????????■ ■■>■■$ ■■■ ■■$■ '

■ ■■ ■■#$■ ,%■■ "■ !■■ ,%■■ 9@@@■ ■$■ ■■#%=■■ ■■ ??????????■'■%>
■■■■' ■ ■■■■#$■ ,%■■"■ ■$,%■■2119;■ ■■■20■ ■$,%■■211. ■■■■ ■
■■ ■%■■■■■■■$%■■■ ■■■■■■■ % ■■!■■■ ■■■■ ■ !$!■■# ■%■
■■■+■■■■■■■ ■■■ ■ ■■ ■■%■ ■>■ $■ $%■>■ ■■!■ #■■ ■■$■ ■■■
■%!■■ ■■ ■% ■-■ ■ ■ $■ I??????????■H ■■■■■■■ ■■>■■$ ■■■ ■■$■'
■H?????????■■■>■■$ ■■■ ■■$■' ■■■■ ■ +■ ■$ ■ ■ J??????????■ H
■■■■■■■ ' ■ ■■■ ■ +■ ■$ ■ ■ 3??????????■ %■ ■■ K■ H ■■■■■■■'
■■■■■ +■ ■$ ■ ■■??????????■' ■■$■■??????????■' ;■

(■/78(■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 799:.7211.■ ■* ■■$%■■$ ■■ ■■!■■#■%■■■■ %
,■■■■■ ■■■!■■■■■■■■■ +■■ ■■$■#■% ■■ *!$■,■ %■+■■■■■■ ■ ■■
■■%■ ■■ !$!■ ■66 ■ !■ ■■#%=■■ ■■ ■■■ ■ ■■■■ ■■$■%(■■$%■#%
■■■■ ■■ #%!> A■■■■■ #% 6■■■ ■■■■■■■ ■■ % ■%■ 2119■ ■$■ +■■■
■■■ #%■■$■$ ■■ ■■ ■ ,%■■ #■■■■-■■ ■■ 6%;■ :18 08■ ■>■ $■ !$!■
$%■■■6!%!■■ ■■#%=■■ ■■ ■■■ H ■ ■$ ■■ ■■$ $■$ ■■ ■■##■!$ >■■
■■■■ "■ 34% ■5■ ■■■ 20■ ■■#$■ ,%■■ 211. ■ ■■■ +■■■ ■■■■■(■ ■ ■■
■$$■■$!■ ■■■ 21■ !■■ ,%■■211.■■■■ ■■$ ■■■■$■■■■■> %■
■■6%;■:18;08■■■■20■■■#$■ ,%■■211.■■$■■■■ #%!■
■■■$■+■*■■■■■!$■ $■■■■ ■■■%■■ ■■#% ■! ■%■"■■■■%!#■%$ $ ■■
■■■■■ ■$■■$■■■■ ■■ ■*■%$;■9.9■ ■■ ■■■ > ■■■■ ■■■■ ■■91■ !■■
,%■■■@1:■E D;■ 8;■ ■■■ 21■ ■%■ 2118 ■ ■■■ % ,■■■■■ ■■ ■!■■■■ ■■
■6 % !■ ■■■■ #■%$ ■■■ +■* ■■ ■■$■■ ■ $■ % ■■■%■ ■■■ #■ ■ ■■$■
■■■ ■■#=■■■ ■■ 6%;■ /82 @1■ ■#■ ■■ ■■■ ■ #$■■ ■■ &;■
■??????????■■■■■ ■ ■■■ ■■& ■■■?????????■■■$■6 B!■■■■ !■■
■■■■.■6!>% ■%■2118■ # ■%■+■*■■■■■■■■■#% ■
■■■■$■■■%■■■■#■%$■-■;■ L;■ ■■■.■6!>% ■%■2118 ■&
■■■?????????■■■*■■■$■ !■■■%!■■ *■■■ % ■■>■■■■■$$■■ ■■ =%■■
■■#% ■! ■%■ ■$■ ■■ ■ +■!■ ■■■ ■■ !% ■ ■■■ #$■■■■#%=■■
■■■■■■■■+■■■ ■■$ ■■■■■ ■■■■> ■■■E■ ■D;■ ■■■/■6!>% ■%■2118
■■■■H ■ ■$ ■■ ■■$ $■$ ■■■■##■!$ >■■■■■■■■ !■■■%!■ +■*■■■■■
!$■ $■ ■■■ ■■■%■■ ■■ #% ■! ■%■ "■ ■■■ %!#■%$ $ ■■ ■■ ■$■■$;■ &;■
■??????????■■*■■#■■■%!# ■ ■■"■■■■ ■ ■■ ■■#%!■ $!■;■ ■ ■ ■■■ 9;■
■M■%$;■ 28■■ ■■ ■■■ ■ ■ 6! !%■■■■ ■■%■ ■■■ ■ ,%■■ #■■■■-■■
■■■■ ■■■ #%!> A■■■■■ #% 6■■■ ■■■■■■■ ■> ■ ■■■■■■■ ■■■%>
>■■$■■■$■■ ■>■■ $!■ ■■9:■ !■■ ,%■■9@@/■E■H■■D ■ ■■$%!■■■■>
-■■■%■■■■9■%■ ■%■2111 ■%=-■■■■■■■#% ■! ■%■■■■■■■■■■ ■■ >
%■■;■■ %■+■■■ ■■■■■ ■ ■■(■ D ■■■■ %■■■■ #!$■■$■■■■■■■■■■
■■■M■%$;■:/■■■;■ 9■ ■■■■■■■ ■6! !%■■■■■■%■■■■#%!> A■■■■■#%
6■■■ ■■■■■■■■ ■■28■ ■■■■■■ % ,■■■■■■■■■$ ■■■■■
■■■■■■■■%■■■■■■■■ ■ ■■■■■■ ■#■ ■■■■■■9■%■■ N$■211/ ■ $ ■
■#%=■■+■■■■■M■66■ %■■■■■ ■■■!$!■$%■■■ ■■■E■%$;■9.2■ D
■■B!■■$■%■ M 66 ■■■■■■■#■%$■-■■■■■%■ ■■■,■■■■■ ■■■■■■■■!■
■■%!#■%$ $ ■■ !$■% ■!■■#■%■■■■■ %■■. 2;■ '■■
■■■M■%$;■22■■H■■■■E■ ■>■■■■■■$■■■■■%■■■■■> -■■■%■ ■#■
■■■■■■9■%■ ■%■2111D ■■■■■ ■■■■■ ■■ > %■■■ ■■■■■■#%■■$■$ ■■■
■■■■ %$ ■■■■■+■ ■■■■■ ■%■■■$■■■■■ ■% ■-■■■■ ■$■#■%$■-!■■■■ ■ ■6 % !
■■$■■■B■■%$;■922 ■92/ ■9.9■■$■9.2■
O■■■■■■■%$;■/■"■8■■H■■■■■M■##■ +■■■$■ #■%■■■■■■ - ■■■■■■

■$■■$■"■$%■■■6!%■%■E■■;■9D;■■ ■%■■5■+■■■■ ■ %■■ ■■■
,%■■#■■■■-■■■B ■$■■$■!>■■$■■■■■ ■■$■■■■ ■■$■ ■■ > %■■
■■$■■■■ #%■■$■$ ■■ ■■ ■ %$ ■ ■ ■■- ■■$!■■ ■■■ ■> %■■ ■■ ■ ,%■■
#■■■■-■■ ■B ■$■■$■ !>■■$■■■■■ ■■$■■■■ ■■$■ ■■■■■■ ■■■■■
■■ ■■ ■% ■-■■E■6;■■%$;■2.■■H■■D;■■ ■%■ ■■■■■■■■■■ ■ ■■■ %■
■■■ ,%■■#■■■■-■■■B ■$■■$■■■■

(■.78(■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 799:.7211.■ ■■$■ ■■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■■ ■%
■-■■■■■■■ ■$!%P$■■ ■■■■■■■ ■■$■ ■■ > %■■■E H■ 920■■■2/1O■
H■92@■■■...D;■ /;■

■■ ■*■■#=■■ ■ ■■■ %■■ ■■#%!> A■■■■■■■■+■ ■■#■%■■■■■■!# ■B■
■%■■$■■■■■ ■% ■-■;■ '■■ ■■ ■■■■ ■■ ■■$■■■ #% ■ $■ ■ ■■■ #%■■$■$
■■ ■■+■ ■■■ #■■ ■■$■ ■■■ ■% ■-■■ #■%■ & ■■
■■%■■??????????■■■$■ ■■6%;■:18;08 ■&■ ■
■■■??????????■■*■A■■$■+■■■$■"■ ■■■■■#■■■!$!■■66 ■ !■■"■■■■■
■■$ $■$ ■■ ■■#%!> A■■■■■#% 6■■■ ■■■■■■■■>■■■ ■■F-■■E■%$;■
:■■■■D■■$ ■ ■#■ ■■■■■9/■ ■%■211.■ ■$■■ Q■■■■■■■■■■■■2.■■■■
■>■■■ ■■ ■■■$ > $!■ #% 6■■■ ■■■■■■;■ ■■ ■& ■■ ■■%■■??????????■
$■"■■ ■■■B(!# ■■■■■■■■ ■$■■$■ ■■ 6%;■/82 @1■E■6%;■:18 08■C■2D;■
■6 % ! ■■$■ "■ ■*■%$;■ 8■ ■■;■ 9■ ■■$;■ ■■ ■H■■ ■ ■■■ ■ ■■
■%■■■■■■ #■■$■ ,$■■ %■ ■■■ #■ ■ ■■$■ ■■■ ■■#=■■■ ■■ ■$■■$■
#%!■ $!■ ■■%■ ■ ■■ ■ #$■■ ■■#%=■■ ■■ ■■■ ■ ■ ■ ■R■ ■/291;/2;2:;■ .;■
■6 % ! ■■$■ "■ ■■■ %■!■ ,!■!6 ■ ■ %■■ ■■ ■■$$■■ #%■■$■$ ■■ ■■ % $■
"■ ■■■ ■$!%P$■■ ■ #■■■■$ %■■■ ■■%■ ■■■ ■$■■$■ ■■ ■■■■■■(■ ;■
■■■ ■$!%P$■■ ■ ■$■ ■■■■■■!■■ ■■■ $■■B■ ■ ■ ■■!-■■■■■■
■■■M■%$;■92■ ■■■M % ■■■■■■■■■■%■■■■■#%!> A■■■■■■#% 6■■■
■■■■■■■■ > ■ ■■■■■■■ ■ ■■%> >■■$■■ ■$■ ■>■■ $!■ ■■ 90■ ■>% ■■
9@0.■ E■■■■■ 2D■ ■■ ■■■ ■■ ■■■ $■■B■ %!-■■ ■■$■ %■ ■ ■ ■ ■■■■
(■ ■ ■■$■ ■■#!% ■■%■ E H■ ■ ■■ #■,■ !■ ■■ /L712■ ■■ 90■ ■■
■■92■■■#$■ ,%■■9@08D;■ ■

(■878(■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 799:.7211.■ ■■ , ■ ■■■5■■ ■ ■"+■■ ,■■■■■■■ ■ ■
■■■+ ■■, ■ ■■,■■ ■

■■■■!■■■■ 67■■2■■ ■ ■■■ 8 ■■ ■■9■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■
■:■■■# %-(■ ; 9; ■■> $■■ ■■■ H ■ ■$ ■■ ■■$ $■$ ■■ ■■##■!$ >■■ ■■■■
"■ $%■■■6!%■% ■ ■■ ■ #$■■ ■■ &;■ ■??????????■ ■ ■■■ ■ ■■ ■■ 6%;■
/82 @1■ ■■%■ ■■■ ■ #$■■ ■■ & ■■ ■??????????■ ■■#%=■■
■■■■■■■■■+■■■ ■■$ ■■■■■■■■■■> ■■;■ 2; ■■> $■■■■■H ■ ■$ ■■ ■■$
$■$ ■■■■##■!$ >■■■■■■■"■>■%■■% ■■■■■#■■■■■ ■■■■■■ ■$■■$ ■ ■■■
■$!%P$■■ ■ #■■■■$ %■■■ ■■■ ■■■■■■ ■■■ ■ ■■ !%■■$■ ■ =■■ ■■■
90■ ■ ■ 211.■ ■■$■6 % ■%■%■■ ■%■■■ ■$%■■■■■#%!■■■$■■%%P$■
■■■■■ ■■■ !■■ ■ ■■ /1■ %■ ■ ■■ ■%■ ■■$$■■ ■■$%■■ !■ ■ ■O■ ■D■ #
%$■%■ ■■■ ■ -■■$■%■■ ■■ ■■■■■■■ ■■ ■ ■■ %■#%!■■■$■■$;■ ' ■
■■■ ! %■■■■■■■ ■$ ■■$■#■■■■■■■$% ■■!■! ■■$■■!■■ !%!■■■
■■■■■■$$%■■■■■D■,D■■$■■D■■ (■■■■■■ ■■■■■ % ,■■■■■■6! !%■■■
■■■■■■■■%■■■■■■■■■■# ■%%■■#■■■■■■$%■%■■■■■ ■$
=%■■■■■%■■■■■ %■■ ■%■■ +■M ■■ ■>%■■ !■■■%■%■
%%■■■>I??????????■■;■ ■■■ ! %■■ ■■ %■■ ■%■■ ■■$ ■■■%■■■■■■

%■■■■■■ A■■■■ ■■#%■■>■ ■+■ ■■■% ■$■ ■■ ##■■
■■■■■■+■■■■■■■■■■■■■■!$!■■B#! !■■■■■%■■ ■%■■$■E■%$;■9/2 ■
91L■■$■910■■■D;■ ■ ■■■-%■66 =%■■C■ ■■■■A■■■'■■■ ■ ■■■■%!■
■■$■■C■ ■■■!% ■■&■■ ■■■ ■■■■■ # ■■■ ■6 % ■■
■■#%!■■■$■■%%P$■■■$■■ $ 6 !■■■■B■#■%$ ■■■■ ■■ ■+■*"■■*■66
■■■6! !%■■■ ■■■■■■■%■■■■■■■ ■ ■■■■■#■%■■■■-%■66■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.